

HODNOTY
ETIKA
VERNOST'
ČEST'
DÔVERA
BEZÚHONNOST'
ČESTNOST'
DODRŽIAVANIE PREDPISOV'
SPOLUPRÁCA
ZÁVÄZOK
ZÁVÄZOK
ETIKA
BEZÚHONNOST'
HODNOTY
ČEST'
DOBRÉ MENO
VERNOST'
ČEST'

IMC COMPASS:
DOBRÉ OBCHODNÉ
SPRÁVANIE
A ETICKÝ KÓDEX



IMC
INT'L METALWORKING CO.



ISCAR

Kompletné nástrojové riešenia pre trieskové obrábanie kovov



IT.TE.DI.

Špeciálne najmodernejšie modulárne nástroje PCD na hliník



UNITAC

Kompletný sortiment vrtákov na hlboké diery



TAEGUTEC

Kompletné nástrojové riešenia pre trieskové obrábanie kovov a priemyselné produkty



UOP

Karbidové a vysokorýchlostné ocelové nástroje pre obrábanie kovov



METALDUR

Špeciálna výroba CBN vymeniteľných plátok a nástrojov typu GRIP



INGERSOLL

Rezné nástroje pre automobilový a lisovací priemysel



OUTILTEC

Štandardné vrtáky, špeciálne delové vrtáky a stupňovité vrtáky



VÝROBNÉ centrum IMCD

Zariadenia na výrobu nástrojov vo východnej Ázii



TUNGALOY

Kompletné nástrojové riešenia pre trieskové obrábanie kovov



WERTEC

Štandardné nástroje, špeciálne indexovateľné výstružníky, vyvrtávacie tyče a nástroje



MORSE

Výroba štandardných a špeciálnych monolitných karbidových stopkových fréz



Power Precision Performance

IMCO

Pokročilé karbidové nástroje pre obrábanie



PCT

Presné rezné nástroje, karbidové stopkové frézy a vrtáky



TOOL-FLO

Štandardné, špeciálne nástroje na závitovanie a drážkovanie pre ropný a plynárenský priemysel

Od generálneho riaditeľa:

Naš úspech je riadený inováciou, integritou a dokonalosťou. V skupine IMC integrujeme a rešpektujeme všetky rozmanité kultúry a jazyky našich členských spoločností, a vytvárame tak výnimočnú a jedinečnú firemnú kultúru.

Naša popredná pozícia v rámci globálneho priemyslu je priamym výsledkom neustáleho úsilia, tvrdej práce a nekompromisného záväzku všetkých našich zamestnancov a obchodných partnerov k úspechu skupiny IMC Group. Globálne a lokálne podnikateľské prostredie s neustále pribúdajúcimi predpismi a konkurenciou sa stáva každým dňom zložitejším. Odpoveďou na tieto výzvy je vytvorenie Kódexu dobrého obchodného správania a etiky IMC Compass –, ktorý ukotvuje naše kľúčové hodnoty a zásady.

Očakávame, že zamestnanci spoločnosti IMC, zainteresované strany, obchodní partneri a všetci spolupracovníci budú tieto princípy uplatňovať pri všetkých obchodných rokovaniach vedených v mene spoločnosti IMC.

Integrita a vernosť sú základnými kameňmi všetkých úspešných organizácií. Spoločne si naďalej budeme ctiť našu hrdú históriu tým, že vždy pôjdeme tým najlepším možným príkladom a budeme tak inšpiráciou aj pre ostatných.

S pozdravom,



Jacob Harpaz

Prezident IMC Group





IMC COMPASS DOBRÉ OBCHODNÉ SPRÁVANIE A ETICKÝ KÓDEX

A. Zabezpečenie súladu v IMC: Ísť príkladom	5
B. Spravodlivé jednanie	8
1. Ochrana podnikových aktív	8
2. Spravodlivá hospodárska súťaž a interakcia s tretími stranami	8
3. Presná dokumentácia.....	8
4. Žiadny konflikt záujmov, žiadne dôverné obchodovanie, žiadne korupčné praktiky	9
C. Motivácia k dokonalosti – Dobrý manažment práce	11
D. Vzťahy s našimi obchodnými partnermi.....	11
1. Udalosti s obchodnými partnermi	11
2. Darčeky a darčkové predmety	11
E. Jednotné globálne dodržiavanie.....	12
1. Kontrola obchodu.....	12
2. Sankcie v oblasti zahraničnej politiky	13





IMC COMPASS



A Zabezpečenie súladu v IMC: Íst príkladom

Členovia a zamestnanci spoločnosti IMC môžu byť právom hrdí na našu bohatú firemnú históriu a kultúru, ktorá je hnacou silou väčšiny našich úspechov. Neúnavne pracujeme na zachovaní a udržiavaní hodnôt, vďaka ktorým sa spoločnosť IMC stala globálnym lídrom s veľmi špeciálnym pracovným prostredím.

IMC Compass je náš spôsob, ako napomáhať presadzovaniu a udržiavaniu tých najvyšších etických a právnych noriem správania a zabezpečiť, aby spoločnosti v našej skupine, ako aj naši jednotliví zamestnanci vždy konali správne.

To že sme súčasťou Berkshire Hathaway („BRK“) tiež znamená, že všetci podliehame Kódexu obchodného správania a etiky Berkshire Hathaway („Kódex BRK“), Zásadám zakázaných obchodných praktík Berkshire Hathaway („BRK PBPP“) a ďalším zásadám, ktoré sa z času na čas menia a sú zverejňované online. Aktuálne verzie Kódexu BRK a BRK PBPP sú dostupné online na https://www.imc-companies.com/wp-content/uploads/2021/11/Prohibited_Business_Practices_Policy.pdf. Kódex a zásady BRK spolu s IMC Compass a zásadami dodržiavania predpisov predstavujú minimálne štandardy správania, ktoré očakávame od každého zamestnanca, manažéra a zástupcu (ďalej len „Kódexy“).

Od každej spoločnosti skupiny IMC Group, všetkých zamestnancov a kohokoľvek v IMC Group (ďalej len „člen IMC“) oprávneného konať v mene spoločnosti sa očakáva, že prijme aktívne opatrenia na uplatňovanie Kódexu a bude konať s osobnou integritou, lojalitou, dôveryhodnosťou, spoľahlivosťou, zodpovednosťou a skutočným rešpektom voči ostatným. Každý člen skupiny IMC je taktiež povinný zabezpečiť uplatňovanie rovnakých hodnôt a štandardov pri kontakte s tretími stranami a zákazníkmi (ďalej len „obchodní partneri“).

Hlavné sídlo spoločnosti IMC



Uvedomujeme si, že nie všetky riziká sa dajú vopred predvídať. Pre minimalizáciu účinku takýchto rizík, sa riadte nasledujúcimi pokynmi:

- (i) Pýtajte sa: Vo väčšine situácií je prakticky nemožné naplánovať všetky riziká prípadne vymyslieť skutočné riešenia bez znalosti všetkých faktov a zamýšľaného kontextu. Dobrá preventívna činnosť začína jasným výkladom, venovaním pozornosti detailom a plánovaním.
- (ii) Dôverujte svojim inštinktom: Ak máte pocit, že na akejkoľvek transakcii alebo aktivite niečo neseď, zastavte sa a začnite klásť otázky. Osobné záujmy, súkromné zisky prípadne nesprávne použitie majetku alebo informácií spoločnosti na účely individuálnych výhod vykonávateľa alebo iných osôb sú považované za absolútne vylúčené a nikto by sa o ne nikdy nemal snažiť. V žiadnom prípade neexistuje odôvodnenie pre to, aby ktokoľvek robil niečo, o čom jeho inštinkt hovorí, že je to nesprávne, a v každom takom prípade si pred ďalším krokom vyžiadať radu.
- (iii) Informujte sa o rizikách: Aktuálne pravidelné hodnotenia rizík, dlhodobé obchodné plánovania a „previerky pozadia“ minimalizujú možnosť prekvapenia. Vždy sa uistite, že máte dostatok informácií o tom, s kým máte do činenia, vrátane relevantného pozadia, minulých a súčasných aktivít, ako aj o reputácii osoby a organizácie.
- (iv) Zhodnoťte asociácie: Nevytvárajte dlhodobé obchodné väzby pred tým, než prešetríte fakty o identite a minulosti tretej strany. Pred tým, ako akúkoľvek tretiu stranu kontaktujete s úmyslom, aby pôsobila v mene spoločnosti IMC, uistite že jej môžete dôverovať a že bude dodržiavať všetky kódexy, politické rozhodnutia a právne pravidlá.
- (v) Vedte záznamy: Od členov skupiny IMC sa očakáva, že budú udržiavať usporiadané a kompletne firemné záznamy, ako aj presnú finančnú dokumentáciu o akejkoľvek transakcii a rokovaniach s akoukoľvek treťou stranou.
- (vi) Zverejňujte informácie: Vaše správy sú veľmi dôležité, či už pre vášho priameho nadriadeného alebo vyššie vedenie spoločnosti IMC. Iba presné správy nám umožňujú dopredu plánovať riziká alebo riešiť situácie „šedej zóny“.
- (vii) Vyhľadajte pomoc: Náš manažérsky tím sa riadi politikou „otvorených dverí“. Sme ochotný vypočuť vás bez ohľadu na príslušnosť k spoločnosti, regiónu alebo krajine. Ak sa domnievate, že by niektorú záležitosť naši vedúci pracovníci alebo právne oddelenie spoločnosti Tefen vyriešili lepšie alebo rýchlejšie, uvítame, ak nám okamžite postúpíte všetky relevantné informácie.
- (viii) Školenia: Všetky členské tímy spoločnosti IMC by musia byť riadne vyškolené a vycvičené v otázkach etiky a dodržiavania predpisov. Platforma IMC Management and Compliance poskytuje pravidelné aktualizácie a školiace materiály.

Výrobné zariadenia skupiny IMC

1. Nahlasovanie:

Povinnosťou každej osoby je nahlásiť skutočné alebo predpokladané protiprávne konanie. Každý, kto podá hlásenie v dobrej viere, bude chránený pred akýmkoľvek predsudkami alebo odvetou v dôsledku hlásenia. HR a iné prevádzkové záležitosti týkajúce sa podnikania by mali byť hlásené priamo manažmentu. Nezákonné a neetické správanie je potrebné nahlásiť vedeniu a/alebo horúcej linke pre dodržiavanie pravidiel spoločnosti BRK, ktorá je k dispozícii na: WWW.BRK-HOTLINE.COM. Ak chcete svoj problém nahlásiť ústne, môžete tak urobiť na čísle, ktoré nájdete aj na zadnej strane brožúry Berkshire Ethics Hotline a ktoré môžete vytočiť z vašej domovskej krajiny. V prípade zložitých alebo citlivých hlásení je možné hlásenie podať anonymne.

2. Monitorovanie dodržiavania pravidiel:

Spoločnosť IMC si vyhradzuje právo monitorovať používanie všetkých informačných technológií IMC v súlade s platnými zákonmi. Nástroje na monitorovanie a sledovanie aktivity, vrátane informácií, ktoré sú zadávané, prijímané, odosielané alebo prezerané v informačných technológiách IMC sú spravované oprávnenými pracovníkmi. Jedná sa o, nie však výlučne len, všetkých informačných technologických systémov členov IMC, systémov osobných/súkromných/okamžitých správ, obsahu sociálnych médií, ako aj používania internetu, ktoré sú zadávané, prijímané, odosielané alebo prezerané na informačných technológiách IMC.

Používaním akéhokoľvek majetku alebo systému informačnej technológie spoločnosti IMC prejavujete váš súhlas s týmto monitorovaním.

Žiadosti o informácie týkajúce sa podozrenia zo zneužitia informačných technológií spoločnosti IMC musia byť smerované a autorizované pracovníkom IMC Compliance Officer.

Spoločnosť IMC má právo kontrolovať akýkoľvek obsah alebo iné informácie uložené v sieti IMC alebo v akomkoľvek aktíve alebo systéme informačných technológií spoločnosti IMC v súlade s platnými zákonmi.



B Férové jednanie

1. Ochrana podnikových aktív

Zaväzujeme sa chrániť súkromie údajov, podnikové aktíva a dôverné informácie. Akékoľvek zneužitie podnikových aktív alebo informácií môže poškodiť obchodné operácie a spôsobiť nenapraviteľné škody, náklady, súdne konania, stratu zisku a poškodenie našej povesti a dobrého mena.

Predmetné riziká existujú bez ohľadu na to, či aktívum patrí členom skupiny IMC alebo akémukoľvek z našich obchodných partnerov. V súlade s tým by členovia IMC mali venovať primeranú pozornosť tomu, aby obmedzili zverejnenie chránených dôverných informácií a zabránili zneužitiu a/alebo zverejneniu informácií inými tretími stranami.

Od každého zamestnanca spoločnosti IMC sa očakáva, že bude prísne dodržiavať zásady a pokyny spoločnosti IMC týkajúce sa používania počítačov a online médií..

2. Spravodlivá hospodárska súťaž a interakcia s tretími stranami

Očakávame, že všetci členovia a zamestnanci IMC budú konať úplne bezúhonne a čestne. Sme si vedomí prirodzených vzájomných výhod vedenia interakcií v dobrej viere s tretími stranami.

IMC vykonáva interné kontroly, ktoré sú zamerané na monitorovanie a zabezpečenie toho, aby publikácie a materiály spoločnosti IMC nespravodlivo neporušovali práva tretích strán a neobsahovali žiadne zavádzajúce informácie alebo odkazy.

Akákoľvek manipulácia, zatajovanie, skresľovanie, navádzanie iných na porušenie povinností zachovávať dôvernosť alebo akékoľvek iné nekalé súťažné praktiky sú v rozpore s IMC Compass a sú výslovne zakázané a všetci členovia spoločnosti IMC sa im musia prísne vyhýbať.

Presná dokumentácia

Firemné dokumenty vytvorené členmi skupiny IMC by mali byť vyhotovené úplným, čestným, presným, včasným a zrozumiteľným spôsobom. Od manažérov IMC sa očakáva, že zabezpečia, aby spoločnosť fungovala a dodržiavala platné predpisy. V prípade akýchkoľvek otázok v spomínaných záležitostiach môže každý manažér kontaktovať právne a/alebo finančné tímy spoločnosti IMC v Tefene.

Žiadne dokumenty, zápisy, záznamy alebo čokoľvek, čo odráža výskyt akejkoľvek udalosti, sa nikdy z akéhokoľvek dôvodu nesmie falšovať, „späťne dátumovať“, „rekonštruovať“ alebo meniť. Všetky transakcie musia byť zaznamenané včas, konzistentne a presne, pokiaľ ide o sumu, účtovné obdobie, účel a účtovnú klasifikáciu, a musia mať náležité oprávnenie. Nesmie sa vytvárať ani udržiavať žiadny tajný alebo nevidovaný fond alebo aktívum a nesmú sa vytvárať ani udržiavať žiadne účtovné zostatky, ktoré nemajú podpornú dokumentáciu, sú fiktívne ako celok alebo čiastočne alebo nemajú žiadny primeraný základ v skutočnosti. Žiadne šeky sa nesmú vypisovať na „hotovosť“, „doručiteľa“ alebo na tretie strany určené osobám, ktoré majú nárok na platbu. Okrem zdokumentovaných hotovostných transakcií nie je možné vykonávať žiadne hotovostné transakcie, pokiaľ takáto transakcia nie je doložená potvrdením, na ktorom je podpis príjemcu a príjemca je zmluvnou stranou, s ktorou má príslušná dcérska spoločnosť uzatvorenú písomnú zmluvu.

Naše interné sieťové systémy uľahčujú individuálne monitorovanie v reálnom čase. To umožňuje manažmentu vykonávať rozsiahle dlhodobé obchodné plánovanie a pridelovanie zdrojov a minimalizovať a predchádzať neoprávneným alebo nevhodným transakciám.

3. Žiadne konflikty záujmov, žiadne dôverné obchodovanie, žiadne korupčné praktiky

Neverejné informácie sa za žiadnych okolností nesmú zdieľať so žiadnou treťou stranou, ak to nie je povolené vedením spoločnosti IMC. Okrem iných dôležitých dôvodov je tomu tak preto, aby sa predišlo akémukoľvek neúmyselnému riziku „obchodovania s využitím dôverných informácií“ s cennými papiermi a iným „zlým rozhodnutiam“ zo strany kohokoľvek. Žiadny člen skupiny IMC nesmie používať neverejné informácie obdržané od spoločnosti IMC alebo získané v dôsledku zamestnania člena IMC pre svoj osobný prospech alebo pre osobný prospech iných prostredníctvom obchodovania s cennými papiermi alebo inak.

Od každého člena skupiny IMC sa očakáva, že sa bude vyhýbať a predchádzať situáciám, v ktorých môžu byť osobné záujmy osoby v rozpore so záujmami spoločnosti IMC. Akékoľvek osobné vzťahy alebo asociácie by mali byť vopred nahlásené vedeniu.

Od všetkých externých pracovníkov zamestnávaných členmi skupiny IMC, či už ide o zamestnancov, úradníkov alebo externých konzultantov, očakávame, že budú poskytovať svoje služby objektívne, pravdivo a podľa svojich najlepších schopností a odbornej spôsobilosti. Z rovnakého dôvodu tiež očakávame, že naši obchodní partneri prijímú pozitívne opatrenia, aby zaviazali akékoľvek iné tretie strany, ktoré môžu byť nejakým spôsobom prepojené so skupinou IMC, alebo ktoré môžu v priebehu spolupráce získať informácie o skupine IMC, sledovať a predchádzať akémukoľvek dôvernému obchodovaniu alebo nevhodným činnostiam v dôsledku protichodných záujmov.

Všetci členovia skupiny IMC sa zaväzujú dodržiavať miestne, globálne a americké „protitrustové“ a „protikorupčné“ právne a etické normy vrátane Zákona o zahraničných korupčných praktikách („FCPA“). Ďalšie podrobnosti o FCPA nájdete v BRK PBPP.

Členovia skupiny IMC majú zakázané zapájať sa do akýchkoľvek aktivít, ktoré môžu viesť k:

- (i) Zakázané obchodné dohody, ako sú monopoly, kartely alebo trusty.
- (ii) Ovplyvňovaniu vlády alebo verejného činiteľa, politického kandidáta, akejkoľvek politickej strany, akéhokoľvek úradníka alebo zamestnanca verejnej medzinárodnej organizácie, akou je napríklad Organizácia Spojených národov alebo Svetová banka, akéhokoľvek člena kráľovskej rodiny alebo akéhokoľvek úradníka alebo zamestnanca spoločnosti vlastnenej alebo kontrolovanej vládou (ako napr. štátne ropné spoločnosti, automobilové spoločnosti a nemocnice).
- (iii) Zabezpečenie nenáležitých výhod od vlády alebo verejného činiteľa.
- (iv) Neprimeranému alebo korupčnému ovplyvneniu rozhodovacieho procesu vlády alebo verejných činiteľov.
- (v) Neprimeranému alebo korupčnému zabezpečovaniu podnikania vplyvaním na vládu alebo verejných činiteľov.

Spustenie kampane IMC pre popredných zákazníkov a distribútorov



V spoločnosti IMC platí absolútny zákaz korupčného správania sa. Tento zákaz zahŕňa všetky prípady „úmyselnej slepoty“ a iné činnosti obchádzania alebo vyhýbania sa práci v súlade so zákonom. Rovnako nie je na vykonávanie činností, ktoré IMC priamo alebo nepriamo zakazuje vykonávať svojim zamestnancom, povolené použiť tretie strany.

Platí výslovný zákaz prijímania, priameho alebo nepriameho, či už prostredníctvom našich obchodných partnerov alebo iných tretích strán, akýchkoľvek ponúk, platieb, peňažných prevodov a peňažných darov, ako aj poskytovania iných výhod prípadne čohokoľvek iného hodnotného (alebo poskytovania takého oprávnenia) s korupčným zámerom získať „niečo na oplátku“ („quid pro quo“) alebo zabezpečenia akýchkoľvek obchodných výhod akejkoľvek osobe, bez ohľadu na to, či príjemca je alebo nie je štátnym úradníkom.

Prijímanie platieb za uľahčenie je výslovne zakázané, a to aj v prípade, ak sú takéto platby povolené miestnymi zákonmi. Žiadnemu členovi spoločnosti IMC, obchodnému partnerovi rovnako ako aj agentom tretích strán nie je povolené zúčastňovať sa na tomto druhu platieb.

Platby obchodným partnerom, agentom alebo sprostredkovateľom tretích strán by mali byť uskutočňované výlučne v krajine, v ktorej zmluvná strana poskytuje služby, alebo v prípade ak sa jedná o inú krajinu, v krajine, v ktorej má zmluvná strana svoje sídlo. Uskutočňovanie prevodov finančných prostriedkov na účty v iných krajinách, ako sú krajiny, v ktorých sú poskytované služby, alebo v ktorých sa nachádza sídlo obchodného partnera, zástupcu tretej strany alebo sprostredkovateľa, nie je prípustné, pokiaľ príslušná strana nedisponuje platným obchodným účelom a náležitou podpornou dokumentáciou a pokiaľ tieto transakcie neschválil IMC Compliance Officer.



C Motivácia k dokonalosti – Dobré riadenie práce

Ako nadnárodná skupina povzbudzujeme členov skupiny IMC, aby podporovali miestnu pracovnú rozmanitosť a rovnaké príležitosti v prísnom súlade s miestnymi pracovnými zákonmi. Veríme v motiváciu našich tímov k dokonalosti v ich príslušných povinnostiach a v ich osobných individuálnych kariérnych dráhach.

Naším cieľom je poskytovať našim zamestnancom benefity nad rámec minimálnych zákonných požiadaviek, aby boli motivovaní sústrediť sa na svoju prácu. Naše oddelenia ľudských zdrojov a bezpečnosti pravidelne spolupracujú na zlepšovaní interných zásad skupiny, ktoré zabezpečujú bezpečné pracovné prostredie „bez rizika“ a „bez obťažovania“.

Spoločnosť IMC medzi svojimi zamestnancami podporuje rozvoj kolegiálnych, vzájomne sa rešpektujúcich a profesionálnych vzťahov. Spoločnosť IMC sa zaväzuje predchádzať prípadom zvýhodňovania, šikanovania, zneužívania a sexuálneho obťažovania. K takýmto prípadom je pristupované s nulovou toleranciou. Budú vyšetrované a môžu mať za následok disciplinárne konanie a právne následky.

Ako lídri globálneho kovospracujúceho priemyslu spoločnosti skupiny IMC Group spĺňajú najvyššie uznávané štandardy a udržiavajú systémy a programy riadenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Spoločnosti skupiny IMC sú plne certifikované prestížnymi medzinárodnými certifikačnými organizáciami v súlade s nasledujúcimi normami: AS 9100 Rev D, ISO 9001:2015, ISO 14001:2004, ISO 45001:2018 a ISO 50001:2018.

D Vzťahy s našimi obchodnými partnermi

1. Podujatia s obchodnými partnermi

V rámci strategických marketingových praktík organizujeme technické workshopy a/alebo marketingové prezentačné podujatia (ďalej len „podujatia“) pre našich zamestnancov a/alebo obchodných partnerov. Pozvánky na takéto podujatia sa riadia pokynmi IMC a zavedenými postupmi. Každá pozvánka by mala byť transparentná a adresovaná zamestnávateľovi pozvanej osoby. Bez toho, aby došlo k odchýleniu sa od smerníc IMC a zavedených postupov, pred rozšírením pozvania na akúkoľvek osobu, ktorá je vysokopostaveným vládny úradníkom, politickým kandidátom, vodcom akejkoľvek politickej strany, alebo akýmkoľvek vodcom politickej strany alebo predstaviteľom ktorejkoľvek verejnej medzinárodnej organizácie, akou je napr. Organizácia Spojených národov alebo Svetová banka, alebo na ktoréhokoľvek člena kráľovskej rodiny, sa vyžaduje písomný predbežný súhlas Compliance Officer.

Lokality, obsahy, účastníci a účely všetkých podujatí, ktoré by mohli byť považované za lokality, obsahy, účastníkov a účely spadajúce mimo primeranú bežnú priemyselnú prax, alebo ktoré by mohli byť určené na akýkoľvek iný účel, nesúvisiaci s produktmi alebo podnikaním spoločnosti IMC, si vyžadujú schválenie manažmentom a IMC Compliance Officer.

2. Darčeky a darčkové predmety

Členovia a zamestnanci spoločnosti IMC nesmú ponúkať ani prijímať žiadne dary, platby, láskavosti, pohostenie alebo iné zdvorilosti (ďalej len „Zdvorilosť“), či už v naturáliách alebo v inej forme, ak tieto nemajú nominálnu hodnotu a nie sú primerané všetkým relevantným okolnostiam. Žiadna zdvorilosť nesmie byť šírená tak, aby navádzala alebo inak ovplyvňovala príjemcu, aby urobil alebo sa zdržal niečo urobiť na oplátku. Zdvorilosti by nemali byť extravagantné a nemali by viesť do rozpakov darcu a/alebo príjemcu a/alebo ktoréhokoľvek člena spoločnosti IMC, bez ohľadu na to, či boli zverejnené alebo nie. Pred poskytnutím zdvorilosti akejkoľvek osobe, ktorá je vysokopostaveným vládny úradníkom, politickým kandidátom, vodcom akejkoľvek politickej strany alebo akémukoľvek predstaviteľovi verejnej medzinárodnej organizácie, akou je napr. Organizácia Spojených národov alebo Svetová banka alebo ktorémukoľvek členovi kráľovskej rodiny, je nutné obdržať písomný predbežný súhlas od IMC Compliance Officer.

E Jednotné globálne zabezpečenie súladu

1. Kontrola obchodu

Ako nadnárodná skupina s obchodnými aktivitami na rôznych globálnych trhoch spoločnosť IMC od svojich členov vyžaduje, aby uznali, prešetrili a prevzali zodpovednosť za úplné dodržiavanie príslušných zákonov a nariadení, a to tak v ich písomnom znení, ako aj v duchu.

Od našich manažérov očakávame, že pri plnení zákonných a regulačných povinností, budú venovať primeranú starostlivosť a v prípade potreby alebo nejasností konzultovať tím Compliance. A to napríklad v prípadoch vyšetrovania a konzultácií týkajúcich sa príslušných kontrol súvisiacich s obchodom. Alebo keď sa jedná o platné predpisy v miestach podnikania člena spoločnosti IMC, v Spojených štátoch a/alebo v mieste podnikania príslušného obchodného partnera, ktoré je potrebné zistiť a dodržiavať.

Každý člen skupiny IMC by mal dôsledne dodržiavať predpísaný proces pre kontroly, inšpekcie, povolenia, licencie, schválenia a/alebo oprávnenia, vrátane a bez obmedzenia podľa zákonov a nariadení súvisiacich s dovozom a vývozom, colných predpisov, daňových predpisov a akýchkoľvek iných príslušných požiadaviek obchodných kontrol.

Politikou spoločnosti IMC je plne dodržiavať všetky platné zákony USA proti bojkotu. Žiadny zamestnanec IMC nesmie podniknúť žiadne kroky, ktoré by priamo alebo nepriamo podporovali bojkot Izraela alebo akýkoľvek iný zahraničný bojkot, ktorý nie je sankcionovaný Spojenými štátmi.

Politikou spoločnosti IMC je plne dodržiavať zákony USA o kontrole dovozu a vývozu, ktoré upravujú komodity, softvér a technologické/technické údaje a poskytovanie súvisiacich obranných služieb zahraničným osobám/štátnym príslušníkom. Žiadny člen IMC sa nesmie zapojiť do žiadnej transakcie, ktorá je v rozpore s pravidlami a postupmi kontroly exportu IMC, BRK PBPP alebo platnými zákonmi a nariadeniami.



2. Sankcie v oblasti zahraničnej politiky

Každý člen IMC musí prísne dodržiavať všetky príslušné ekonomické a obchodné sankcie a programy embarga podľa zákonov USA, miestnych zákonov, rezolúcií Organizácie Spojených národov a akýchkoľvek iných platných zákonov a nariadení. To znamená, že žiadny člen skupiny IMC sa nesmie, priamo alebo nepriamo, zapojiť do žiadnych transakcií, ktoré sa týkajú Kuby, Iránu, Severnej Kórey, Sýrie, Venezuely alebo Krymu na Ukrajine, alebo akejkoľvek krajiny alebo regiónu podliehajúceho obmedzeniam podľa platných miestnych alebo iných zákonov. Ďalšie usmernenia k zahraničnopolitickým sankciám nájdete v BRK PBPP.

Transakcie s Ruskom. V dôsledku širokej škály ekonomických sankcií USA voči Rusku nesmú byť, či už priamo alebo nepriamo (prostredníctvom distribútorov, obchodných zástupcov alebo iných sprostredkovateľov tretích strán alebo obchodných partnerov bez ohľadu na to, kde sa nachádzajú), zákazníkoviach sa v Rusku vyvážané, reexportované, predávané alebo dodávané žiadne komodity, softvér alebo technologické/technické údaje (spoločne označované ako „položky“) pôvodom z USA, na ktoré sa vzťahujú zákony a nariadenia o kontrole vývozu z USA („spoločne označované ako „položky z USA“). Ak sa domnievate, že transakcia s Ruskom by mohla zahŕňať položky z USA, musí byť o tom okamžite informovaný Compliance Officer spoločnosti IMC, bez ktorého súhlasu transakcia nesmie prebehnúť.



Sklad IMC Hanjin v Soule

Transakcie s Venezuelou. Vzhľadom na pretrvávajúce a rastúce obavy vlády USA týkajúce sa politického a sociálneho vývoja vo Venezuele, Úrad pre kontrolu zahraničných aktív ("OFAC") Ministerstva financií USA a ďalšie federálne agentúry vyvinuli a implementovali sankčné programy týkajúce sa rôznych špecifických odvetví, vládnych agentúr a jednotlivcov ako aj konkrétne identifikovaných osôb a subjektov. Tieto rôzne sankčné programy, po zvážení ich rozsahu a zložitosti predstavujú de facto embargo voči Venezuele. V dôsledku toho sa spoločnosť IMC rozhodla neobchodovať s alebo vo Venezuele, a s jednotlivcami alebo subjektmi, ktoré tvoria vládu Venezuely. V rámci zabezpečenia súladu s vyššie uvedenými zákonmi a sankčnými programami sa preto bez predchádzajúcej konzultácie s IMC Compliance Officer žiadny člen spoločnosti IMC nesmie zapojiť do žiadnej transakcie alebo konania vyššie opísaného typu, o ktorom je známe, že priamo alebo nepriamo zahŕňa Venezuelu.

Transakcie s určitými blokovanými jednotlivcami, entitami a skupinami. Spojené štáty americké a ďalšie krajiny, v ktorých spoločnosť IMC podniká, vedú rôzne zoznamy obmedzených/odmietnutých strán, ktoré môžu členom skupiny IMC zabrániť alebo obmedziť zapájať sa do transakcií s uvedenými stranami a subjektmi, ktoré vlastnia alebo kontrolujú. Tieto zoznamy môžu byť vydávané, aktualizované a/alebo odvolávané (niekedy aj niekoľkokrát týždenne) a zverejňované či už online alebo v tlačenej forme. Najväčším a najreštriktívnejším zoznamom v USA je Zoznam špeciálne určených štátnych príslušníkov a blokovaných osôb („SDN“), ktorý spravuje OFAC. Akékoľvek potenciálne transakcie alebo rokovania so stranou, ktorá bola identifikovaná na zozname SDN alebo akomkoľvek inom zozname spravovanom úradom OFAC (vrátane strán, ktoré sú konštruktívne zablokované v dôsledku 50-percentného pravidla OFAC), či už priamo alebo nepriamo, musia byť okamžite nahlásené IMC Compliance Officerovi, bez ktorého súhlasu sa nesmú uskutočniť.

Pre všetkých členov skupiny IMC platí, že sa za žiadnych okolností nebudú osoby z USA, položky s pôvodom v USA alebo americký dolár podieľať, či už priamo alebo nepriamo, na akejkoľvek transakcii alebo obchodovaní s jednotlivcom, subjektom, lietadlom alebo plavidlom, na ktoré sa vzťahujú ekonomické sankcie USA (vrátane SDN a SS). Pre tieto účely sa za osobu z USA považuje každý občan USA, cudzinec s trvalým pobytom v USA (držiteľ zelenej karty), akákoľvek osoba fyzicky sa nachádzajúca v USA bez ohľadu na imigračný status, akýkoľvek subjekt, banka alebo iná finančná inštitúcia (vrátane zahraničných pobočiek) organizovaná podľa zákonov USA alebo akákoľvek osoba inak podliehajúca jurisdikcii USA (napr. osoby využívajúce nástroje medzinárodného obchodu v USA, ako je internet alebo iné komunikačné služby).

Pred zahájením akejkoľvek transakcie a pred stykom s akoukoľvek treťou stranou (vrátane predajcov a zákazníkov a iných obchodných partnerov) členovia IMC vykonajú príslušné preverenie strán, opatrenia povinnej starostlivosti a primerané vyšetrovanie, aby sa ubezpečili, že dotknuté strany nie sú sankcionované alebo spojené s kýmkoľvek, kto je sankcionovaný, alebo s akýmkoľvek sankcionovaným subjektom.

Okrem toho žiadny člen IMC nesmie napomáhať akejkoľvek transakcii s akoukoľvek sankcionovanou krajinou alebo regiónom, ani podnikať žiadne kroky, ktoré by mohli spôsobiť alebo viesť k tomu, že osoba z USA bude zapojená do uľahčenia priebehu takejto transakcie. „Uľahčenie/napomáhanie“ zahŕňa akúkoľvek nelicencovanú akciu osoby z USA, ktorá podporuje alebo napomáha obchodnej činnosti s Cieľom sankcií zo strany akejkoľvek osoby. Napríklad postúpenie obchodnej príležitosti so sankcionovanou jurisdikciou osobou z USA osobe mimo USA alebo vyžiadanie informácií od osoby z USA v súvislosti s transakciou, ktorá zahŕňa sankcionované strany, možno považovať za zakázané uľahčovanie podľa platného programu sankcií OFAC. Ekonomické a obchodné sankcie sú svojou povahou veľmi rozsiahle, najmä pokiaľ ide o americké programy, v rámci ktorých sa zákazy alebo iné sankčné riziká môžu rozšíriť extrateritoriálne na správanie zahraničných osôb, kde sú Ciele sankcií zahrnuté v transakcii.

V prípade, že sa vyskytnú obavy týkajúce sa sankcií alebo ak existujú akékoľvek otázky prípadne vysvetlenia týkajúce sa dodržiavania záväzkov týkajúcich sa sankcií v oblasti zahraničnej politiky, mali by sa členovia IMC poradiť s tímom IMC Compliance.



BEZÚHONNOST'

HODNOTY
ETIKA
VERNOST'
ČEST'
DŮVERA
ČESTNOST'
BEZÚHONNOST'
DODRŽÍAVANIE PREDPISOV
SPOLUPRÁCA
ZÁVÄZOK
ZÁVÄZOK
DOBRÉ MENO
HODNOTY
ČEST'
VERNOST'